

# ACTIVIDADES CULTURALES DEL 2009

---

## ENERO

---

- Día 12 Presentación del libro *Fiebre y Ciudad* (Diógenes Internacional Ed.)  
De **Andreu Navarra Ordoño**  
Con la participación de **Eduardo Moga** e **Isabel Huete**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h
- Día 19 Presentación del libro *El murmullo de las aguas bravas* (Ed. Hipálage)  
De **Francisco Zaragoza**  
Con la participación de **Lluís Martí**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h

---

## FEBRERO

---

- Día 2 *La excelencia literaria, a debate*  
Presentación  
**El humor como dogma**  
Ponentes: **Xavier Bru de Sala** y **Eduardo Mendoza**  
Modera: **Miquel de Palol**  
Sala Josep Maria de Sagarra, 4º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h
- Día 3 *La excelencia literaria, a debate*  
**Autoría, tradición y plagio**  
Ponentes: **Eulàlia Lledó** y **León Febres Cordero**  
Modera: **Anna Caballé**  
Sala Josep Maria de Sagarra, 4º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h

Día 4 *La excelencia literaria, a debate*  
**La construcción del canon literario**  
Ponentes: **Rafael Argullol** y **Lluís Maria Todó**  
Modera: **Valentí Gómez i Oliver**  
Sala Josep Maria de Sagarra, 4º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h

Día 12 *Encuentros 080*  
**Poesía y performance**  
Invitados: **Júlia Bel** y **Dante Bertini**  
Modera: **Albert Tugues**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h

---

## MARZO

---

Día 12 *Encuentros 080*  
**La generación beat, ¿vigente?**  
Invitados: **Jesús Aguado** y **Ana Becciu**  
Modera: **Albert Tugues**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h

Día 19 Presentación del libro **Puente del alma y la luna** (SIAL Ediciones)  
De **Alberto Manzano**  
Con la participación de **Basilio Rodríguez Cañada**, **Carlos Zanón** y **Jordi Bianciotto**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h

Día 28 **L'Etd descifrar, traduciendo**  
Jornadas de discusión alrededor de la primera parte de *L'Étourdit*, de Jacques Lacan, y la revisión elaborada por el Taller de lectura y traducción (coordinado por R. Cevasco y J. Chapuis) del Centro de Investigación Psicoanálisis y Sociedad.  
Intervienen: **Roser Casalprim**, **Rithée Cevasco**, **Jorge Chapuis**, **Laura Frucella**, **Alicia García Fernández**, **Cecilia González**, **Laura Kait** y **Liliana Montanero**  
Coordina: **Rithée Cevasco**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, de 11.00 a 13.00 h

Día 30 Presentación del libro ***No soy tu musa***  
***Antología de poetas irlandesas contemporáneas***  
(Ediciones Torremozas)  
Traducción de **Carlota Caulfield**  
Introducción de **John Goodby**  
Con la participación de **Antonio Beneyto** y **Jaime D. Parra**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h

---

## ABRIL

---

Día 2 *Encuentros 080*  
***La poesía en la música rock***  
Invitados: **Enric Casasses** y **Víctor Obiols**  
Modera: **Albert Tugues**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h

Día 14 Presentación del libro ***Adivinar el inconsciente*** (Ediciones Punto)  
De **E. Saad Tobis**  
Con la participación de **Carlos Bermejo** y **Jorge Zentner**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h

Día 16 *Camaleones o la magia del oficio de traducir*  
***¿Qué fue de los Mulvaney?*** de Joyce Carol Oates  
Conferencia de **Carme Camps**  
Biblioteca Guinardó-Mercè Rodoreda

Día 25 ***L'Étd descifrar, traduciendo***  
Jornadas de discusión alrededor de la primera parte de *L'Étourdit*, de Jacques Lacan, y la revisión elaborada por el Taller de lectura y traducción (coordinado por R. Cevasco y J. Chapuis) del Centro de Investigación Psicoanálisis y Sociedad.  
Intervienen: **Roser Casalprim**, **Rithée Cevasco**, **Jorge Chapuis**, **Laura Frucella**, **Alicia García Fernández**, **Cecilia González**, **Laura Kait** y **Liliana Montanero**  
Coordina: **Rithée Cevasco**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, de 11.00 a 13.00 h

Día 29 *Camaleones o la magia del oficio de traducir*  
**El alma del guerrero y otras historias**, de Joseph Conrad  
Conferencia de **Enrique Murillo**  
Biblioteca Sant Antoni-Joan Oliver

---

## MAYO

---

- Día 7 *Encuentros 080*  
**Poéticas vanguardistas, hoy**  
Invitados: **Chantal Maillard** y **Anna Bofill**  
Modera: **Albert Tugues**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h
- Día 13 Presentación del nº 61 de la revista **ALGA**  
Con la participación de: **Neus Aguado, Pere-Ramon Aguiló, Xavier Carreras, Dante Bertini, Teresa Costa-Gramunt, Xènia Dyakonova, Ignacio Gamen, Goya Gutiérrez, Rosa Lentini, José Mateo y Carlos Vitale**  
Presentación a cargo de **Goya Gutiérrez y Enric Velo**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h
- Día 14 Presentación del libro **Camino de la gloria**  
De **Francesco Spinoglio**  
Presentación a cargo de **Anna Caballé y Aldo Ruffinatto**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h
- Día 16 *Camaleones o la magia del oficio de traducir*  
**Madame Bovary**, de Gustave Flaubert  
Conferencia de **Lluís Maria Todó**  
Biblioteca Guinardó-Mercè Rodoreda
- Día 25 **Anna Atkins e Isabelle Eberhardt. Las nómadas**  
Conferencia a cargo de **Isabel Núñez y Lydia Oliva**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h

## JUNIO

---

- Día 4 *Encuentros 080*  
**Voces nuevas**  
Invitados: **Ximena Holtzeer** (Argentina) y **Laura González** (Catalunya)  
Modera: **Albert Tugues**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h
- Día 8 ***Homenaje de la Asociación Colegial de Escritores de Cataluña a José Luis Giménez-Frontín (1943-2008)***  
Mesa Redonda con la participación de:  
**Anna Caballé, Nora Catelli, José Corredor-Matheos, Juan Antonio Masoliver Ródenas, Miquel de Palol y Sergio Vila-Sanjuán**  
Sala de Actos del Col·legi de Periodistes de Catalunya  
Rambla de Catalunya, 10, pral., a las 19.30 h
- Día 8 *TREX X TRES Poetas latinoamericanos en Barcelona*  
**Neus Aguado, Cristina Peri Rossi y Dante Bertini**  
Presenta y coordina: **Dante Bertini**  
Llibreria Bertrand, Paseo de Gracia, 37 a las 19,30 h
- Día 15 Presentación audiovisual de la revista ***7miralls al dau 1***  
***Homenaje a José Manuel de la Pezuela***  
Con: **Parigi, Amàlia Sanchís, Layla París y Emili Trapero**  
Presentación a cargo de **Jordi Traperho**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h
- Día 15 *TREX X TRES Poetas latinoamericanos en Barcelona*  
**Edgardo Dobry, Rodolfo Häsler y Juan Pablo Roa**  
Presenta y coordina: **Dante Bertini**  
Llibreria Bertrand, Paseo de Gracia, 37 a las 19.30 h
- Día 16 Presentación del libro ***De ese roce vivo*** (Huerga & Fierro)  
De **Noni Benegas**  
Con la participación de **Nora Catelli y Edgardo Dobry**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h

Día 22 *TRES X TRES Poetas latinoamericanos en Barcelona*

**Arturo Bolaños, Antonio Tello y Mario Satz**

Presenta y coordina: **Dante Bertini**

Llibreria Bertrand, Paseo de Gracia, 37 a las 19.30 h

Día 29 Presentación del libro *La génesis de los dioses menores* (Ed. Hipálage)

De **Francisco Zaragoza Esbí**

A cargo de **José Miguel Desuárez**

Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h

---

## JULIOL

---

Día 2 *Encuentros 080*

*¿El descrédito de la poesía?*

Invitados: **Carmen Borja y Osías Stutman**

Modera: **Albert Tugues**

Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h

---

## SEPTIEMBRE

---

Día 17 *Encuentros 080*

*Poesía y nuevas formas de arte*

Invitados: **Rodolfo Häsler y Jorge de los Santos**

Modera: **Albert Tugues**

Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h

Día 23 *Diálogo poético*

**Pura Salceda y Enrique Badosa**

Presenta y coordina: **Dante Bertini**

Llibreria Bertrand, Paseo de Gracia, 37 a las 19.30 h

Día 30 *Traducir en otoño*

*El oficio del traductor*

Participan: **Jaume Vallcorba, Daniel Fernández y Montserrat Conill**

Modera: **Olvia de Miguel**

Palau de la Virreina, Espacio 4 (4ª planta), La Rambla, 99, a las 19.00 h

Día 30 *Diálogo poético*  
**Carmen Borja y José Corredor-Matheos**  
Presenta y coordina: **Dante Bertini**  
Llibreria Bertrand, Paseo de Gracia, 37 a las 19.30 h

---

## OCTUBRE

---

- Día 5 *IX Jornadas Poéticas de la ACEC*  
**Vigencia de Joan Maragall**  
Inauguración  
Conferencia inaugural a cargo de **Joan Margarit**  
Conferencia de **Antonio Jiménez-Millán** «*Correspondencia Maragall-Unamuno*»  
Lectura de poemas de Joan Maragall a cargo de **Anna Maluquer, Núria Martínez-Vernis y Teresa Colom**  
Presentaciones de **Miquel de Palol**  
Sala de Actos del Museo Picasso de Barcelona, calle Montcada, 15-23, 19.00 h
- Día 6 *IX Jornadas Poéticas de la ACEC*  
**Maragall y sus amigos**  
Conferencia de **Pere Maragall**  
«*La poesia tot just ha començat. Joan Maragall i la paraula poètica*»  
Presentación de **David Castillo**  
Mesa redonda «*Los poetas de la contracultura*»  
Con la participación de **David Castillo, Pau Riba y Joan Vinuesa**  
Presentaciones de **Miquel de Palol**  
Sala de Actos del Museo Picasso de Barcelona, calle Montcada, 15-23, 19.00 h
- Día 7 *IX Jornadas Poéticas de la ACEC*  
**Maragall y Unamuno**  
Conferencia de **Adolfo Sotelo** «*Joan Maragall y las letras españolas*»  
Presentación de **José María Micó**  
Recital de clausura con: **Marta Binetti, Marga Clark, Laura Frucella, José Florencio Martínez, Pura Salceda, Oriol Sàbat y Carlos Vitale**

Presentaciones de **José María Micó**  
Sala de Actos del Museo Picasso de Barcelona, calle Montcada, 15-23,  
19.00 h

- Día 7 *Traducir en otoño*  
**Barcelona, Toledo: ciudades de traducción**  
Participan: **Mario Satz**  
Modera: **Antonio Tello**  
Palau de la Virreina, Espacio 4 (4ª planta), La Rambla, 99, a las 19.00 h
- Día 13 Presentación de la novela **El golfo de los Poetas** (Ediciones Barataria)  
De **Fernando Clemot**  
A cargo de **Francisco Javier Cubero** y **Carola Moreno**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h
- Día 14 *Traducir en otoño*  
**Traducir los clásicos**  
Participan: **Jaume Pòtulas** y **Joan Sellent**  
Modera: **José María Micó**  
Palau de la Virreina, Espacio 4 (4ª planta), La Rambla, 99, a las 19.00 h
- Día 15 Presentación del libro **Toma lo simple por el tallo** (Editorial Equinoccio)  
De **Edda Armas**  
A cargo de **Eduardo Moga**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h
- Día 19 Presentación de la versión rimada y notas de **Ignacio Gamen** de los  
**Sonetos de amor de William Shakespeare** (Editorial Renacimiento)  
A cargo de **José Florencio Martínez**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h
- Día 21 *Traducir en otoño*  
**Bilingüismo y autotraducción**  
Participan: **Carme Riera** y **Lluís Maria Todó**  
Modera: **Miquel de Palol**  
Palau de la Virreina, Espacio 4 (4ª planta), La Rambla, 99, a las 19.00 h



Día 26 Presentación del libro ***Al otro lado*** (Editorial Devenir)  
De **Manuel Ballesteros**  
A cargo de **Enrique Álvarez** y **Carlos Pujol**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h

---

## NOVIEMBRE

---

- Día 2 ***Homenaje de la Asociación Colegial de Escritores de Cataluña a Juan Antonio Masoliver Ródenas***  
Mesa redonda con la participación de:  
**Salvador Giner, Rosa Lentini, Bartolomé Masoliver Ródenas, Enrique Vila-Matas y Sergio Vila-Sanjuán**  
Sala de Actos del Colegio de Periodistas de Cataluña, Rambla Cataluña, 10, pral., a las 19.30 h
- Día 4 ***Ciclo «Chicas que cuentan»***  
**Cristina Peri Rossi y Care Santos**  
Presenta y coordina: **Mª Ángeles Cabré**  
Llibreria Bertrand, Paseo de Gracia, 37, Barcelona, 20.00 h
- Día 9 ***XII Premio de Traducción Ángel Crespo***  
Organizado y concedido por la Asociación Colegial de Escritores de Cataluña y el Gremi d'Editors de Catalunya  
A **Selma Ancira** por su traducción del ruso de *Viva voz de vida* de **Marina Tsvietáieva**, editada por la Editorial Minúscula, Barcelona  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h
- Día 9 Presentación del libro ***Molestando a los demonios*** (Ed. Pre-textos)  
De **Daniel Samoilovich**  
A cargo de **Nora Catelli** y **Edgardo Dobry**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h
- Día 11 ***Ciclo «Chicas que cuentan»***  
**Lolita Bosch y Berta Marsé**  
Presenta y coordina: **Mª Ángeles Cabré**  
Llibreria Bertrand, Paseo de Gracia, 37, Barcelona, 20.00 h

- Día 16 Presentación de la antología poética ***Llámalo viaje*** (Toro de Barro, coedición con la Diputación de Cuenca)  
De **José Ángel García**  
Con la intervención de **Carlos Morales** y **Pura Salceda**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h
- Día 20 *Ciclo «Chicas que cuentan»*  
**Cristina Fernández-Cubas** y **Sonia Hernández**  
Presenta y coordina: **Mª Ángeles Cabré**  
Llibreria Bertrand, Paseo de Gracia, 37, Barcelona, 20.00 h
- Día 19 *Encuentros 080*  
***Poesía latinoamericana versus poesía española***  
Participan: **Rosa Lentini** y **Edgardo Dobry**  
Modera: **Albert Tugues**  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 19.30 h

---

## DICIEMBRE

---

- Día 1 Reunión informativa sobre los nuevos contratos de edición y traducción a cargo de **Mario Sepúlveda** y la Comisión de Derecho de Autor de la ACEC  
Aula dels Escriptors, 5º piso del Ateneu Barcelonès, a las 18.00 h

# ARCHIVO AUDIOVISUAL DE POETAS

En diciembre de 2009 la ACEC entregó la producción audiovisual del proyecto «Archivo Audiovisual de Poetas» a la Residencia de Estudiantes (Madrid) a la Biblioteca de Catalunya y a la Biblioteca del Ateneu Barcelonès. El año 2009 se han realizado los dvd de:

**Antonio Jiménez-Millán**

**Josep Piera**

**Pere Rovira**

**Enric Sòria**

## FONDO DEL ARCHIVO AUDIOVISUAL DE POETAS A DICIEMBRE DE 2009

1. Juan Luis Panero
2. Joan Perucho
3. María Victoria Atencia
4. Enrique Badosa
5. Jesús Lizano
6. José Corredor-Matheos (*vhs*)
7. José Hierro
8. Montserrat Abelló
9. Jordi Sarsanedas
10. Josep Palau i Fabre
11. Pere Gimferrer
12. Ángel Crespo
13. Antoni Marí
14. Joaquín Marco
15. Lorenzo Gomis
16. Marta Pessarrodona
17. Joan Margarit
18. Narcís Comadira
19. Feliu Formosa
20. Antonio Gamoneda
21. Manuel Mantero
22. Rafael Montesinos
23. Alfonso Canales
24. Francesc Parcerisas
25. Albert Ràfols Casamada
26. José Luis Giménez-Frontín
27. Manuel Vázquez Montalbán
28. David Jou
29. Màrius Sampere
30. Jaume Pérez-Montaner
31. Cristina Peri Rossi
32. Leopoldo María Panero
33. Carlos Edmundo de Ory
34. Pablo García Baena
35. Clara Janés
36. Luis Alberto de Cuenca
37. Luis Antonio de Villena
38. César Antonio Molina
39. Carmen Borja
40. Neus Aguado
41. Juan Mollá
42. Julia Uceda
43. Ponç Pons
44. Francisco Brines
45. José Manuel Caballero Bonal
46. Félix Grande
47. Ángel González
48. Rosa Lentini
49. José María Micó
50. Carlos Pinto Grote
51. Olvido García Valdés
52. Antonio Martínez Carrión
53. Bartomeu Fiol
54. Francisco Ferrer Lerín
55. Jordi Virallonga
56. Concha García
57. Xavier Bru de Sala
58. Valentí Gómez i Oliver
59. Luis García Montero
60. Andrés Sánchez Robayna
61. Felipe Juaristi
62. Miguel Anxó Fernán Vello
63. Jaime Siles
64. Carles Duarte
65. Valentí Gómez i Oliver
66. Miquel de Palol
67. Chantal Maillard
68. Juan Antonio Masoliver Ródenas
69. Carlos Marzal
70. Antonio Colinas
71. Manuel Rivas
72. Pere Rovira
73. Josep Piera
74. Antonio Jiménez-Millán
75. Enric Sòria

# BECAS

---

## BECAS DE LA ACEC PARA SUS ASOCIADOS

---

---

## EN LA ESCOLA D'ESCRITURA DEL ATENEU BARCELONÈS

---

El año 2006, se puso en marcha un nuevo proyecto financiado por CEDRO consistente en 180 horas becas para los asociados de la ACEC en la Escola d'Esriptura del Ateneu Barcelonès.

El 2009, previa petición primero y sorteo, después las asociadas **Lydia Álvarez Grifoll**, **Roberta Raffetto** y **Goya Gutiérrez** obtuvieron sendas becas, con un total de 180 horas, para el curso 2009-2010 en la Escola d'Esriptura del Ateneu Barcelonès.

# PUBLICACIONES

---

## CUADERNOS DE ESTUDIO Y CULTURA

---

### Número 32. *VIII Jornadas Poéticas de la ACEC*

Se celebraron del 6 al 9 de octubre de 2008

#### SUMARIO

Inauguración

**Francisco Brines**

Ponencias

–¿Un poeta en la blogosfera?, **José Ángel Cilleruelo**

–Imaginario y vacía: hay cadáveres, **Rodolfo Häsler**

–Las voces del silencio, **Juan Antonio Masoliver Ródenas**

–Música i poesia: el frec del misteri, **Ferran Sáez Mateu**

Lectura de poemas (selección)

**María Victoria Atencia, Francisco Brines, David Castillo, Antonio Colinas, Teresa Colom, Edgardo Dobry, Joaquim Horta, Chantal Maillard, Juan Antonio Masoliver Ródenas, Vinyet Panyella, Gabriel Planella, Raimon, Manuel Rivas, Pere Rovira, Cèlia Sànchez-Mústich, Felipe Sérvulo, Osías Stutman y Gustavo Vega.**

## Número 33. *Homenaje a José Luis Giménez-Frontín*

Se celebró el 8 de junio de 2009

### SUMARIO

#### Ponencias

- Una extraña familia: J. L. Giménez-Frontín, Peter Sloterdijk y ACEC, **Anna Caballé**
- La figura de José Luis Giménez-Frontín, **Nora Catelli**
- Algunas claves de la poesía de J.L. Giménez-Frontín, **José Corredor-Matheos**
- Por la ruta de los dioses, **J. A. Masoliver Ródenas**
- JL G-F, in memoriam, **Miquel de Palol**
- Giménez-Frontín, periodista, **Sergio Vila-Sanjuán**

#### Poemas inéditos de J.L. G-F

#### Sobre la obra de J-L. G-F

- Las razones de un texto, **J. L. Giménez-Frontín**
- La felicidad de un poema radica..., **J. L. Giménez-Frontín**
- Prólogo, **Pilar Gómez-Bedate**
- Una obra mayor, **Ana María Moix**
- La Zona Cero en la poesía de J.L. Giménez-Frontín, **Juan Carlos Elijas**
- Memoria y Moraleja, **Sergi Doria**

#### Despedidas

- Giménez-Frontín un tipo decente, **Francesc de Carreras**
- En la muerte de J.L. Giménez-Frontín, **Fernando Valls**

#### Breves

- Anna Caballé, Josep Maria Castellet, Antoni Comas, Montserrat Conill, Dante Bertini, Pilar Gómez Bedate, Oriol Izquierdo, Eduardo Mendoza, Ana María Moix, Salvador Pániker, Vinyet Panyella, Eugenio Trías y Esther Tusquets**
- Despedida a José Luis, **Eduardo Mendoza**

#### Biografía

#### Publicaciones

# SERVICIOS TELEMÁTICOS

El contenido de la web de la ACEC [www.acec-web.org](http://www.acec-web.org), se encuentra en catalán y castellano íntegramente

Los asociados y usuarios de la web que lo solicitan, reciben diariamente en su correo electrónico una selección de los titulares culturales de la prensa diaria hecha por la agencia de información Hydra-Media a cargo del periodista Santi Terraza.

## Servicios culturales

- Titulares digitales (información diaria)
- *El 15na!*, boletín de noticias que se envía cada quince días a los asociados y usuarios de la web

## Servicios jurídicos y fiscales

- Información sobre los servicios gratuitos de asesoría jurídica y fiscal

## Servicios asistenciales

- Toda la información sobre la tramitación del alta en CEDRO y los servicios asistenciales que ofrece esta entidad

## Servicios telemáticos

- Búsqueda de traductores
- Buzón de correo electrónico

## Servicios profesionales

- Modelos de contratos de edición
- Asesoramiento
- Enlaces con bibliotecas públicas, diccionarios, instituciones...



### Actividades

- Agenda de los actos de la ACEC
- Agenda de las actividades de los asociados
- Archivo de actos de la ACEC
- Búsqueda de premios literarios

### Multimedia

- Archivo fotográfico de los actos de la ACEC
- Archivo audiovisual de poetas

### Publicaciones

- Cuadernos de Estudio y Cultura
- Diversas publicaciones de la entidad

# SERVICIOS PROFESIONALES

---

## JURÍDICOS

---

Servicio jurídico gratuito, previa petición de hora en la Secretaría de la ACEC. Consultas, acciones y gestiones relacionadas con la Ley de Propiedad Intelectual a cargo de los abogados **Ricardo Avilés** y **Mario Sepúlveda**. Previa petición de hora en la Secretaria de la ACEC.

---

## FISCALES

---

Declaración de renta gratuita. Consultas y gestiones vinculadas a temas fiscales (IVA, IRPF, Seguridad Social) a cargo del técnico tributario y asesor fiscal **Cres Martín**. Previa petición de hora en la Secretaria de la ACEC.

---

## SECRETARÍA

---

Servicio de consulta permanente, todas las tardes de 4 a 9, en la Secretaría de la Entidad, tel. 93 318 87 48 [secretaria@acec-web.org](mailto:secretaria@acec-web.org).

Tramitación del alta en la ACEC y en CEDRO, asesoramiento para la concesión de ayudas asistenciales para los autores pertenecientes a CEDRO.

Información sobre actividades culturales, presentaciones de libros, tarifas profesionales, registro de Lla Ley de Propiedad Intelectual.

# PRESENCIA EN INSTITUCIONES

## **CEDRO**

La Presidenta de la ACEC, **Montserrat Conill**, es la representante de la ACEC en la Junta Directiva, en la Comisión Delegada, en la Comisión de Licencias, en la Comisión de Reparto y en la Comisión del Cánon por Préstamo Bibliotecario

En la Comisión Asistencial nos representa **Carme Camps**

## **Institució de les Lletres Catalanes**

**Miquel de Palol** es miembro del Consell Assessor, en representación de la ACEC.

---

## ASOCIACIONES E INSTITUCIONES INTERNACIONALES

---

### **Asamblea Internacional del Consell Europeu d'Associacions de Traductors Literaris (CEATL)**

La delegada de la ACEC es **Carme Camps**

### **European Writers' Congress (EWC)**

El delegado de la ACEC es **Lluís Maria Todó**

---

## COLABORACIONES CON OTRAS ENTIDADES

---

Associació d'Escriptors en Llengua Catalana

Ateneu Barcelonès

Aula de Poesía de Barcelona

Biblioteca Nacional de Catalunya  
Col·legi de Periodistes de Catalunya  
Casa Am rica a Catalunya  
Gremi d'Editors de Catalunya  
Institució de les Lletres Catalanes  
Institut de Cultura de Barcelona  
Llibreria Bertrand  
Residencia de Estudiantes  
Universitat de Vic Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació  
Universitat de Barcelona  
Universitat de Girona  
Universitat Rovira i Virgili  
Red de Bibliotecas  
Red de Institutos (IES)

## PRESENCIA DE ESCRITORES Y TRADUCTORES

## EN LAS UNIVERSIDADES Y CENTROS DE ENSEÑANZA

Mediante el proyecto «Autores y traductores en las universidades», los departamentos de las diversas facultades de las universidades de Barcelona, Girona Lleida y Tarragona pueden invitar a los autores asociados de la ACEC a participar a congresos, seminarios, coloquios, lecturas y conferencias. En este proyecto est n incluidos los IES y la red de bibliotecas